

Questions orales

M. Broadbent: Monsieur le Président, le ministre a dit qu'on n'apprend pas à un vieux singe à faire la grimace. Ce qu'il y a de malheureux, c'est que le gouvernement est trop vieux pour être perméable aux idées nouvelles. Voilà le gros problème.

LA BAISSE DU CHÔMAGE AU MANITOBA—ON DEMANDE AU GOUVERNEMENT DE SE FIXER UN OBJECTIF SEMBLABLE

L'hon. Edward Broadbent (Oshawa): Étant donné que dans son analyse de la conjoncture au Manitoba, le ministre englobe tout ce que le gouvernement national a dépensé dans cette province, je tiens à lui rappeler que ce programme était réparti sur l'ensemble du pays. Or, il se trouve que de tous les gouvernements de l'Ouest, c'est celui du Manitoba qui a le moins de ressources. Mais les autres provinces ont fait l'erreur d'élire un gouvernement conservateur. Leur économie est en chute libre, tandis que celle du Manitoba s'améliore. Voilà la vérité.

M. Hnatyshyn: Vous êtes extrêmement populaire dans les circonscriptions que vous représentez. C'est de notoriété publique.

M. Broadbent: Les gens à ma droite sont pourtant bien placés pour savoir que l'économie du Manitoba est celle qui se porte le mieux. Si le gouvernement national avait fait aussi bien que celui du Manitoba depuis un an, c'est-à-dire réduit le chômage de 2.5 p. 100 et si le gouvernement national s'était attaqué au chômage avec la même détermination qu'il s'est attaqué à l'inflation, nous aurions le plein emploi au Canada, ce que tout le monde souhaite. Le gouvernement va-t-il donc se mettre à l'œuvre pour créer les emplois dont nous avons besoin?

L'hon. Jean-Luc Pepin (premier ministre suppléant): Monsieur le Président, je suis fort aise de voir que mon honorable collègue trouve qu'il y a au moins une chose qui va bien au Canada, surtout dans sa situation. Les objectifs dont parle le député sont sujets à caution. Mais le gouvernement est bien déterminé à créer le plus grand nombre d'emplois possible. Comme le ministre des Finances vient de le dire, nous voulons trouver des emplois rémunérateurs pour tous les Canadiens. Voilà notre objectif.

LES PRÉVISIONS ÉCONOMIQUES DU GOUVERNEMENT—ON DEMANDE UN CHANGEMENT DE POLITIQUE

L'hon. Edward Broadbent (Oshawa): Monsieur le Président, je dirai au ministre que le ministre des Finances et d'autres ministres de l'économie avaient annoncé une amélioration pour 1984. La situation devait aller mieux. Les taux de chômage devaient baisser, et non monter. Les investissements devaient augmenter, et non diminuer. Toutes les choses au sujet desquelles le gouvernement avait fait des projections favorables ont empiré. Est-ce que le gouvernement va finir par comprendre la situation véritable du pays telle qu'elle se présente aux yeux des Canadiens? Est-ce qu'il va comprendre les choses? Est-ce qu'il va voir que sa politique ne donne rien? Est-ce qu'il va l'abandonner et en présenter une nouvelle, pour redonner du travail aux Canadiens? Voilà la question.

L'hon. Jean-Luc Pepin (premier ministre suppléant): Monsieur le Président, tous ceux qui siègent à la Chambre ont été

témoins ces derniers mois de la diversité des mesures présentées par le gouvernement pour remédier à la situation du chômage au Canada. Nous avons essayé toute une série de programmes: certains intéressants pour le secteur privé, d'autres pour divers groupes sociaux et diverses régions. Nous avons essayé d'adapter nos programmes et notre stratégie aux demandes générales, locales, professionnelles et autres.

Mlle MacDonald: Mais vous n'y avez pas réussi!

M. Pepin: Je pourrais énumérer toute une liste de programmes prévus pour cet été. Il y en a eu par exemple pour donner du travail aux gens dans l'exploitation forestière au cours de l'été. Nous avons lancé un effort véritable mais comme je disais il y a un instant, pour donner leurs effets ces mesures demandent du temps.

Le ministre d'État aux Finances a invoqué un argument très intéressant et que j'estime juste, c'est que la perspective d'emplois rémunérés plus nombreux attire sur le marché beaucoup de gens qui avaient déjà peut-être renoncé. Et cela a pour effet d'augmenter la population active. Voilà encore une fois une explication classique d'une situation réelle, et mon honorable ami, qui est passé par l'université, devrait trouver louables les efforts que nous faisons non seulement pour créer des programmes, mais pour essayer de comprendre la situation. Mon honorable ami devrait s'intéresser à l'argument qu'a développé ce matin le ministre d'État aux Finances. Il montre qu'en essayant de faire trop bien, on se nuit parfois au plan des statistiques.

● (1140)

LE TAUX DE CHÔMAGE EN ALBERTA

M. Jim Hawkes (Calgary-Ouest): Monsieur le Président, lorsque le gouvernement a été élu, une province du pays avait un taux de chômage de 12 p. 100, voire plus. A l'heure actuelle, sept des dix provinces ont un taux de chômage de cet ordre. Je voudrais que le vice-premier ministre pense surtout à l'Alberta. Lorsque le gouvernement est arrivé au pouvoir, le taux de chômage de cette province était un des plus bas du monde. A l'heure actuelle, il a atteint un niveau record.

Le gouvernement pense-t-il que le chômage a été causé par la paresse des travailleurs, par la politique d'un autre pays, ou le taux de chômage en Alberta est-il la conséquence de mauvaises politiques fédérales en matière d'énergie, d'agriculture et de transports? Est-ce la raison?

L'hon. Jean-Luc Pepin (premier ministre suppléant): Monsieur le Président, si mon collègue s'adresse à moi personnellement, je lui signale que j'ai beaucoup réfléchi à l'Alberta. Je me suis efforcé de prendre des initiatives qui auraient été utiles pour l'Alberta, du moins dans la production de la viande.

M. McDermid: Dieu merci, vous ne vous êtes pas occupé de l'Ontario.

M. Pepin: Je cherchais désespérément un appui de l'autre côté de la Chambre au moment où il aurait été très apprécié. Je tiens seulement à insister sur le fait que la situation de l'Alberta est compliquée. On ne peut résoudre les difficultés de l'Alberta au moyen d'un seul programme. J'ai cité une expérience personnelle. L'appui des députés de l'Alberta siègeant